

金陵刻经处一百三十周年纪念专辑

○南京金陵刻经处编

# 闻思

樸初題



华  
文  
出  
版  
社

# 闻 思

——金陵刻经处 130  
周年纪念专辑

南京金陵刻经处编

华文出版社



## 图书在版编目(CIP)数据

闻思:金陵刻经处 130 周年纪念专辑/南京金陵刻经处编.  
—北京:华文出版社,1997.3  
ISBN 7-5075-0615-0/B·20

I. 闻… II. 南… III. 金陵刻经处—史料 IV. B947.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 02674 号

### 闻思——金陵刻经处 130 周年纪念专辑

---

---

主 编:李家振  
出版发行:华文出版社  
责任编辑:黄夏年 胡圣云  
封面设计:王 非  
装帧设计:  
经 销:新华书店  
社 址:北京西城区府右街 135 号  
电 话:63097990 63099271  
邮 编:100800  
印 刷:河北省三河市文化局灵山红旗印刷厂  
开 本:850×1168mm 1/32  
字 数:200 千字  
印 张:9.75  
版 次:1997 年 3 月第一版  
1997 年 3 月第 1 次印刷  
印 数:0001~2000 册  
书 号:ISBN7-5075-0615-0/B·20  
定 价:18.00 元

---

---

华文版图书,版权所有,盗印必究  
华文版图书,印装错误,随时退换



名誉顾问:	赵朴初		
名誉主编:	李安		
顾问:	吴立民	田光烈	管恩琨
	倪强	杨荣良	
主编:	李家振		
副主编:	吕建福	黄夏年	
常务编委:	吕建福	黄夏年	王雷泉
	何云	邓子美	肖永明
编委:	李家振	吕建福	黄夏年
	王雷泉	何云	邓子美
	肖永明	武延康	董群
	张文良	刘元春	



## 贺 词

佛教是理信，不是迷信，自始至终重知见。八正道以正见为首，六度以般若为导，二转依以正觉为归。经典开端“如是我闻”，由闻而入，根于佛说。不是发自良知，出于本觉。多闻熏习，先得外闻；如理作意，才生内思；闻与思是佛教真实知识之来源。来源正，才能辨是非，拒邪说，辟疑伪，发扬佛法真实意义，认定究竟涅槃，修持直径，趋大王路。孔子也有言：“学而不思则殆，思而不学则罔。”从学创闻，继而慎思，才能明辨义理，却除疑惑，闻思相资，昭然若揭。金陵刻经处 130 周年纪念之际出版《闻思》，践履杨老居士、欧阳大师、吕澂先生遗迹，弘扬佛教真实学风，继续前进，不胜欢喜鼓舞，敬以志庆！

李安

## 目 录

## 4 贺词

## 佛教文化人

## 5 杨仁山居士传记

李 安

## 金陵刻经处

## 11 金陵刻经处重印经书因缘略记

赵朴初

## 12 三月三十一日访金陵刻经处

赵朴初

## 13 金陵刻经处三题

吕建福

## 24 老树春深更著花

武延康

——近代木刻佛典善本漫谈

## 30 金陵刻经处信息资源建设之我见

刘欣蓉

## 34 金陵刻经处简介

松 风

## 旧文新刊

## 36 支那佛教振兴策

杨文会

## 佛教百年

## 38 将终极托付给历史

王雷泉

——兼评蓝吉富《二十世纪的中日佛教》  
与《中国佛教泛论》

## 59 中兴与嬗变

邓子美

——中国近代佛教复兴思潮及其启示

## 72 传薪续灯 伟业千古

明 栋

——虚云法师对佛教文献的建树

- |                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 81 近代中国佛教僧教育的开拓                      | 李向平 |
| 90 当前中国佛学研究的难点与对策                    | 黄夏年 |
| <b>学者访谈录</b>                         |     |
| 97 面向 21 世纪的佛教<br>——陈兵先生访谈录          | 吕建福 |
| 105 山寺答问<br>——从政、教、学三界关系史看中国佛教       | 何 云 |
| <b>佛教书评</b>                          |     |
| 124 开放与整合<br>——陈兵《佛教禅学与东方文明》<br>与现代化 | 肖永明 |
| 133 禅宗研究和禅宗语言的问题<br>——《禅宗语言和文献》读后    | 邢东风 |
| 143 “问道东方的西方哲人”<br>——巴姆及其《佛陀哲学》述评    | 张 华 |
| 148 被遗忘的大师<br>——评月溪法师《禅宗修持法》         | 聂 清 |
| <b>理论与思考</b>                         |     |
| 157 无常诸行的宇宙                          | 王恩洋 |
| 166 关于佛法与时代文化之省思                     | 一如  |
| 185 以体为核心 相体用并举<br>——佛儒两教伦理观比较       | 胡理真 |
| 197 以史为鉴 观照当代                        | 董 群 |
| 208 佛教文化历程与现代社会人生                    | 洪修平 |

**大藏研究**

- 213 略论《中华大藏经》学术价值 李富华  
——写在《中华大藏经》正编完稿之后
- 230 评《大正新修大藏经》评述 方广錡
- 254 以精益求精之心 求尽善尽美之境 林明珂  
——评《藏外佛教文献》第一辑

**新书序跋**

- 260 大型传记人物壁画 《唐玄奘》前言 黄心川
- 265 《中国近现代著名佛教学者文集》缘起 立 人
- 268 《藏汉对照西藏大藏经总目录》自序 黄显铭

**夜读漫笔**

- 269 福相·欢喜心·现代佛教 步跬居士  
——读海峡两岸两位作家的新著
- 274 慈悲即观音 温金玉
- 278 禅宗与中国式思维 谢劲松
- 287 一本内容丰富有特色的知识读物 乙 涓  
——《中国佛教大观》观感
- 291 佛教智慧与生死超越 季方桐

**回顾与展望**

- 296 《台州佛教》办刊七年的回顾 林克智
- 302 春华秋实满苑 徐金龙  
——《觉苑通讯》介绍
- 304 英文目录 宋立道
- 306 编者的话





## 杨仁山居士传记

李 安



杨仁山居士

杨文会(1837—1911),字仁山,安徽省石埭县人,生于清道光十七年(1837)。是年,他的父亲杨朴庵,年38,已有5个女儿,尚缺男孩。将赴乡试,夫人孙氏已怀孕,遂戏告其夫:“你若举于乡,我当生男相贺。”朴庵果中举,孙氏亦生男,因取名文会。乡里传为趣事美谈。次年,朴庵考上进士,官刑部主事,带着家属北上,在京城住了7年。居士9

岁回南方。他幼年嬉戏,即举止安详,有条不紊,异于常儿。10岁就读,14能文,但不喜举子业,而爱唐宋诗词,与知交结社吟诗为乐,著有《池阳八子诗钞》一稿。稍长,练驰射击剑,意气豪迈。16岁(1852),娶苏氏,系父母早为订婚。苏氏婚前因天花面麻,苏家愿退约,居士以为订约在前,得病在后,不可毁约,坚持仍然迎娶。太平天国军兴,清军对抗,乡里不遑安居。他奉侍朴庵以次一家老幼十人辗转于皖、赣、江、浙间,屡濒危难,因其部署有方,终未遭险。他里居襄办团练,在徽宁佐张小浦中丞、周百禄军门理军事,跣足荷枪,身先士卒,日夜攻守不倦,手刃间谍,血溅衣袂,论功则固辞不受。生平好读奇书,即流离转徙之际,也随身携贮书之簏,凡音韵、历算、天文舆地以及黄、老、

庄、列之书无不研读有所领会。同治元年(1862),安徽平定,举家迁入安庆。次年父朴庵逝世,家贫困,两江总督曾国藩驻安庆,以与朴庵有同年考取进士之谊,檄委他谷米局事。甲子,归葬父于乡,回到安庆,感染时疫,病多日,才开始潜心于佛学。以前有不知名的老尼曾赠给他一册《金刚般若经》,展读不解,继于皖书肆中得《大乘起信论》,也搁置案头,未暇过目。及至病后,取阅其它书,皆不称意,读《起信论》则爱不释手,连读五遍,渐窥奥义。由是访求佛经,于皖书坊得《楞严经》,就几讽诵,几忘身在书肆,到日已昏暮,店主催归,才觉而离去。以后凡亲朋往他省,便托觅经典;见行脚僧,必询从何处来,有何寺院,有无经卷。从此,尽弃其向所学以学佛。乙丑(1865)来南京,得经书数种。明年,移居来宁,董理江宁公房的工程。同事真定人王梅叔深研佛学,相交甚欢。又与同好邵阳魏刚己、阳湖赵惠甫、武进刘开生、岭南张浦斋、湘乡曹镜初诸君互相讨论,以

为末法时期,全靠流通经典以宏法利益众生。但是北方《清藏》,只是寺院收藏的点缀;南方的《嘉兴藏》,已毁于兵火,信众无书可读。于是大家发心刊刻小方册书本藏,以广流传。在同治五年(1866),首刊《净土四经》,即为刻经处创始之时。而草订刻经处章程、摹刻全藏疏则在同治七年(1868)秋,地址在北极阁,以妙空法师为主持。同志十人,每月各捐钱一千四百文为刻资。后因北极阁地址为人所覬觐,遂与妙空法师分离,将经版移藏家中,即现在之常府街45号。妙空法师则创立如皋、常熟、浙江等多处刻经处,而总持于扬州砖桥江北刻经处,与金陵分任刻事,多刻般若经典,金陵则刻方等、瑜伽等,以期集成全藏。居士日间董理工程,夜间研究佛学,校勘刻稿,或诵经念佛,或静坐作观,往往到更深漏尽才就寝。他身兼数职,颇苦妨碍学佛,到癸酉岁(1873),就屏去世事,家居读经。次年,参考《造像量度》及净土诸经,审定章法,延请山阴画家张益和张国瑞、丹

徒刻工潘文法，绘刻释迦牟尼佛坐像、西方极乐世界图、十八臂和四十八臂观音菩萨像。又寻得名人画，如周璠慈悲观音像、简诏灵山法会图等，摹绘刊布流通。同治十三年（1874），他泛舟游历苏、浙，礼阿育王寺佛舍利，朝普陀山梵音洞。听说苏州洞庭西山有古寺，心想定有旧经，于是前往搜寻，无所得，而旅资短缺，几不能归。时家计亦困，因复就江宁筹防局工作，董理筑造下关炮台3座、炮房11所。光绪元年（1875），去汉口经理盐局工程。次年与曹镜初约赴湖南，商立长沙刻经处，因得游览南岳，登祝融峰顶。戊寅（1878），曾纪泽出使欧洲，他任随员赴英、法，考察政治、教育、生产、工业。在伦敦于日人末松谦澄寓所，会见在牛津大学专研梵文之日本真宗学者南条文雄，谈论学术，结为好友，为以后双方互相寻补佛教典籍开了一个端。他任期届满归国，仍从事刻经事业。丙戌春（1886）又应刘芝田聘，随往英国考察。满3年，仍即假归，不受褒奖。他曾对人

说：“欧洲各国政教工商莫不有学，吾国仿效西法，不从切实处入手，徒袭其皮毛。而且上下相蒙。各顾私利，欲兴国其可得乎！”从此不与政界来往，由日本购回缩刷藏一部，闭户精研。庚寅（1890）夏走京师，礼旃檀佛像，并寻藏外逸书。居士内弟苏少坡随使往日本，他托带信给南条文雄与赤松连城、岛田蕃根等从日本、朝鲜等地访得日本旧刻藏经零本300多种，其中许多是唐代会昌破佛后即失传、宋明以来千余年，我国未获睹的重要典籍，如隋嘉祥法师所撰《中论疏》、《百论疏》，唐基师所撰《成唯识述记》、《因明大疏》等，乃三论宗、慈恩宗的重要著作，在国内外已成绝学，赖以重刻流通，引起学者们研求兴趣，重开佛教义学之风，诚可称他为晚清复兴佛学之开创者。日本藏经书院印《续藏经》，彼邦未见之章疏及密典，居士为之广泛搜求，计300余种，供彼选取收入。这样，又对中、日佛教文化起了交流互补的作用。日本《续藏经》刊行后，多至一万余卷，居士

以为太芜杂，应区别必刊、可刊、不刊三类重新整理。于是自编《大藏辑要目录》，在《大藏经》中选出要籍，补充了一些著述，计划刻 460 种、3300 余卷，可惜后来还差五分之一，未能刻齐。刻经处刻资不足，赖以西欧带回的各种仪器，出售给湖南时务学堂等校以补充。他对天文测绘等学都有研究，与刘聚卿、茅子贞等组织测量会。自制浑天仪、地球仪及舆图尺，用“璧月山房”名义售给各学堂做教学之用。还著有《天地球图说》，对当时的新学及科技工作也做出了一定的贡献。

甲午(1894)，他在上海与英人李提摩太同译《大乘起信论》为英文，期推行佛教于欧洲。但因李译穿凿私见，有失原意，其后再有西人请同译《楞严经》，即被拒绝。乙未(1895)，他晤锡兰达摩波罗于沪，对其发展大菩提会以兴复五印佛教，深为赞同，乃提倡僧学，手订章程，著《佛教初学课本》等，以备僧学堂之需。居士认为刻经事须设居士道场，朝夕丹铅，感发兴致，然后

有继以渐而长。昔年共举刻事者，多乍成即歇，砖桥一处刻经不少，而人亡业败，故应建立刻经处为居士道场，讲学以刻经，使各方学者，相率来归。居士门下多才，谭嗣同善华严、黎端甫善三论、桂伯华善密宗，法相唯识之学则有章太炎、孙少侯、李证刚、梅撝芸、蒯若木、欧阳渐等。而居士后来给门人桂伯华的信中，说须研究因明、唯识，期必彻底为学者楷模，俾不颠预僮侗，走入外道而不自觉。刻《瑜伽师地论》前半部 51 卷即逝世，临终遗嘱，一切法事悉以付托治法相、唯识的欧阳渐，于此也可见居士后来学问的趋向。欧阳继承其业，在双塘巷设刻经处研究部，筹备创立支那内学院，继承居士讲学以刻经，不但法相、唯识之学得以重光，且进而阐扬般若学、涅槃学，对佛教义学作了全面的探究。欧阳门下通才如吕澂、汤用彤、王恩洋、黄忏华等，均为著名学者。

在宁候补道的谭嗣同从居士游一年，在金陵刻经处写成《仁学》一书，后在戊戌变法

中慷慨就义，盖学有所得，并非偶然。居士门人孙少侯、余同伯都参加孙中山同盟会活动。孙少侯被捕时，即将其家属隐藏在刻经处。从这些事例，可见他对清末维新运动和旧民主主义革命的热心赞助。他也是清末民主启蒙思想的前驱者之一。

丁未(1907)秋，在金陵刻经处办僧学堂，名“祇洹精舍”，自任佛学，又约李晓暎教中文，苏曼殊教英文、梵文，俾就学者兼通中西文，将来去印度复兴佛教。经费由陈散原舍督办“南浔铁路”薪金供应。就学者有释太虚、仁山、邱晞明、谢无量等20余人。未及2年，因于人事而停办。以后太虚创办闽南佛学院、武昌佛学院、汉藏教理院等，培养了一批僧才，沿续僧学的一术。故居士道场、僧学堂两系佛教学术，均以金陵刻经处为发源地。

光绪二十三年(1897)，他筑室于南京延龄巷。是岁，母孙氏卒，服阙，诏其三子曰：“我二十八岁得闻佛法，即欲出家，徒以有老母在，未获如

愿，今老母寿终，自身已衰迈，不复能持出家律仪。汝等年事正壮，生齿日繁，应可分炊，自谋生业。所置房屋捐与金陵刻经处为十方公产，永为刻印经像、藏版、流通之所，三房儿子均不得认为己产，而积欠三千八百一十两银，则由三房分任偿还，立下分家笔据为凭。”

宣统二年(1910)，居士创设佛学研究会，被推为会长，每月开会一次，每周讲经一次。从事讲论不息。辛亥(1911)秋，居士染疾，自知不起，回忆往时刻事，艰苦备尝，而大藏辑要未能成书，颇感忧戚。后得欧阳竟无、陈庵、陈宜甫三人承认分任刻事，乃怡然心安。这以前，佛学研究会同人定于8月17日开会商量维护金陵刻经处方法，并改选会长。是日上午，居士犹与同人详论刻经诸事，闻得古本注解数种，欢喜不已。午刻，嘱家人为他洗足剪指甲，至申刻，乃曰，此时会友当已齐集会所矣。过一刻小解，身微寒，向西瞑目而逝。病中曾嘱子、媳曰：“我之愿力与阿弥陀

佛愿力吻合，去时便去，毫无系累，尔等勿悲惨，一心念佛送我，于愿已足。”及其卒时，果如所言。这时研究会在碑亭巷蒯宅犹未散会，遂由研究会选举成立董事会维护刻经处。

他生平弘法流通经典百万余卷，佛像十余万张。著述由徐文蔚汇编为《杨仁山居士遗著》，有《大宗地玄文本论略注》4卷，《佛教初学课本》1卷，《十宗略说》1卷，《观无量寿佛经略论》1卷，《无量寿佛经愿生偈略释》1卷，《坛经略释》2卷，《论孟发隐》2卷，《阴符、冲虚、道德、南华四经发隐》4卷，《等不等观杂录》8卷，《阐教篇》1卷。

居士享寿70有5，原配苏氏先18年卒。子自新、自超、福严，孙庭芬、颖芬、智生、缘

生、雨生、祥生，曾孙时逢、时中。遗体依其生前留言“经版所在即遗体所在”之愿，葬于经版房前。民国戊午（1918）建塔成，掩棺其下。

〔作者简介〕李安，男，汉族，1908年5月出生，浙江东阳县。1930年起，在支那内学院同学部研究佛学，一直追随欧阳竟无大师、吕澂先生。1935年6月被推为金陵刻经处董事会第二届候补董事，后补为董事。1954年调来刻经处工作。1956年调中国佛教百科全书编纂委员会任编辑，1960年结束，仍回刻经处。1988年被评为副研究员。曾在中国佛学院栖霞山佛学院分院、北京社会科学院、南京协和神学院等处讲佛学。佛学论著有《中国佛教》中《居士传》、《菩提行经》等十余篇，《法音》中的《论佛法的知行观》。《中国哲学》第三辑中的《杨仁山与金陵刻经处》，由《新华文摘》转载；《吕澂先生在佛学研究上的贡献》，由《内明》转载。



## 金陵刻经处重印经书因缘略记

佛教东来，弥陀信仰及净土思想随之传入。传载安世高及支娄迦讖皆曾创翻《弥陀大经》。讖公且曾译《般舟三昧经》明弥陀观法。厥後罗什、玄奘两大译师，又译小《弥陀经》。千八百年来，四字宏名，极乐世界，家喻户晓，妇孺皆知。而历代各宗古德，亦多以称名持念，系心安养为指归。故汉土佛教实以弥陀信仰为最普。三根齐被，凡圣同修，无机不应，功高易行。净土一宗之能盛传东夏，畅宏扶桑非无故也。

清末石埭杨仁山居士发宏誓愿，创办金陵刻经处。首刊《净土四经》，以饷国人。近世佛教昌明义学振兴，居士之功居首。解放后，赖政府之扶植与善信之檀施，刻印之业蒸蒸日上。惜十年浩劫之中备受摧残，刻工星散，经板凌乱。四凶既除，华夏重光，宗教信仰自由政策重得落实，刻经处亦复兴在望。而仁山居士之孙女杨步伟、孙婿赵元任伉俪，以国际知名学者，寄寓海外，眷怀宗邦先人遗业，鼎力支持，刻经事业之恢复，为助实多。

近刻经处经板整理行将就绪，特先印行《净土四经》，《百喻经》及《杨仁山居士遗著》三书。余意支讖译弥陀经法为中土大乘盛宏之始，仁山居士刊印《净土四经》为近世佛教重光之始，今刻经处继志述事。复首印此册，其亦法运更新之始欤。《百喻经》者，乃鲁迅先生施资刻印之本。今年乃鲁迅先生诞辰一百周年，均印行以为纪念。《杨仁山居士遗著》开佛教一代之风气，为居士著述之先河，有功于我国近世佛教之发展者至钜。印饷国人，亦其宜也。爰记首印三书之因缘，以志法轮重转之庆。

佛历二千五百二十五年 辛酉端节

赵朴初识



## 三月三十一日访金陵刻经处

赵朴初

刻经处墓塔拜仁山，今日版藏过十万。  
卅年两度救颓残，法宝护龙天。  
方册藏际会有因缘，译著新增宗大士。  
慧灯巴、梵续南传，学业耀前贤。

建国初，尚未有佛会之组织。一日，徐平轩居士至上海告余言，金陵刻经处原负责人管理不善，经版房草深二尺，今其人已他去。余时任上海市抗美援朝分会佛教支会主任，乃召集同人商议，成立金陵刻经处护持委员会，筹集修复经费。余复请南京市人民政府拨款协助，并派徐平轩为刻经处主任。十馀年中，除原存四万余经板外，凡补刻及蒐集各地经版共藏版十五万余。“文革”中损毁五分之一，现存十二万余经版。“文革”之乱，徐平轩被逐归桐城，业务停顿。一九七三年周总理因仁山居士孙女杨步伟之请，嘱余往南京恢复刻经处。余与江苏省府秘书长陈良寿商修复，方案甫定而变化又作，刻经处房屋被占，沦为大杂院。此后十年中，余九至南京，直至一九八三年房舍始得廓清，业务始渐恢复。

有人发心印方册大藏经，拟以金陵刻经处藏板为基础，增入宗喀巴《菩提道次第论》及南传《安般经》、《清净道论》诸书。